

RotoFlex® Design

Fulldautomatisk drejeseng

BRUGERMANUAL



Generel information.....	3
Anvendelse	4
Tiltænkt anvendelse.....	4
Maksimal belastning	4
Begrænsninger	4
Produktbeskrivelse	4
Højdeindstillelig fod-del.....	5
Sådan bevæger sengen sig.....	5
Placering af sengen.....	5
Betjening af sengen	7
Brug af drejefunktionen	7
Højdejusterbar fod-del.....	7
Brug af sengehestene.....	7
Bremse sengen.....	8
Fjernbetjeningen.....	9
Nulstilling af sengen.....	9
Tekniske specifikationer	10
Sikkerhed.....	11
Garanti	12
Service og vedligehold.....	13
Sengens elektriske dele	13
Sengens mekaniske dele	13
Sengens hjul og bremser	13
Sengehestene	13
Rengøring.....	14
Manuel rengøring	14
Rengøring i vaskeanlæg.....	14
Transport og opbevaring.....	15
Tilbehør.....	16
Fejlfinding.....	18
Prøvningsrapport.....	20

Generel information

Tak, fordi du har købt en **RotoFlex® Basic Fulldautomatisk drejeseng**.

Sengen er et kvalitetsprodukt, og ved korrekt brug kan du have glæde af sengen mange år frem i tiden.

For at sikre optimal udnyttelse af sengens muligheder og korrekt betjening af funktionerne, skal du læse brugsvejledningen her grundigt før ibrugtagning. Sørg for, at alle der arbejder med betjening og/eller rengøring af sengen er opmærksomme på retningslinjerne i afsnittene om sikkerhed og rengøring.

Vi henleder desuden opmærksomheden på afsnittet om garanti, herunder hvad du skal udlade at gøre, hvis garantien skal opretholdes.

Og husk, du er altid velkommen til at kontakte os, hvis der opstår behov for tilbehør eller andet, der kan hjælpe brugerne med at få mest muligt ud af deres seng.

Tak igen fordi du valgte en **RotoFlex® Basic**.



Anvendelse

Tiltænkt anvendelse

RotoFlex® Basic er tiltænkt anvendt som et hjælpemiddel, der:

- Hjælper borgeren og at sidde, ned at ligge og ind og ud i sengen
- Understøtter borgerens selvhjulpenhed omkring sengen
- Forbedrer personalets arbejdsmiljø
- Bruges af én person ad gangen
- Bruges af personer hvis vægt ligger inden for sengens belastningskapacitet
- Bruges i et rent, tørt miljø ved en indendørs temperatur, som man normalt har i et soveværelse, stue eller lignende

RotoFlex® Basic kan anvendes såvel på plejecentre, i hjemmeplejen og i private hjem.

RotoFlex® Basic er godkendt til anvendelse i henhold til standarden for hospitals- og plejesenge, EN-60601-2-52.

Maksimal belastning

RotoFlex® Basic kan anvendes af personer, der befinder sig inden for:

Højde	148-195 cm
Brugervægt	40-200 kg
BMI	17-52,5
Mærkelast	235 kg

Begrænsninger

Sengen må ikke anvendes til:

- At løfte eller opbevare genstande
- Børn under 12 år
- Personer, hvis vægt overstiger sengens maksimale belastningskapacitet
- Flere personer samtidigt
- Personer, der ikke kognitivt er i stand til at forstå og betjene sengens fjernbetjening
- Personer, der ikke er mobile og/eller stærke nok til at bruge sengens funktioner som tiltænkt, og hvor der derfor er risiko for, at der sker ulykker

Produktbeskrivelse

RotoFlex® Basic er en fuldautomatisk rotationsseng.

Borgeren kan selv ændre sin seng til en stol, der roterer til siden, så man nemmere kan komme op ved egen, eller mindre, hjælp. Og retur.

Sengen bidrager til selvhjulpethed og motivation til bevægelse for borgeren. Og letter arbejdsmiljøet for personalet både ved forflytning og ved pleje.

Leveres inklusiv metalsengeheste, og skummadras, der passer til sengen.



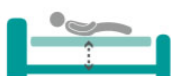
Højdeindstillelig fod-del

RotoFlex® Basic fås med højdejusterbar fod-del – altså mulighed for at hæve og sænke borgerens fødder ved hjælp af den del af sengen, der ikke roterer med rundt, når sengen bliver en stol.



Sådan bevæger sengen sig

På tegningen herunder ses, hvordan sengen kan indstilles:



Flad seng op og ned i højden



Rotation (kan indstilles til begge sider)



Hvile-indstilling op og ned i højden



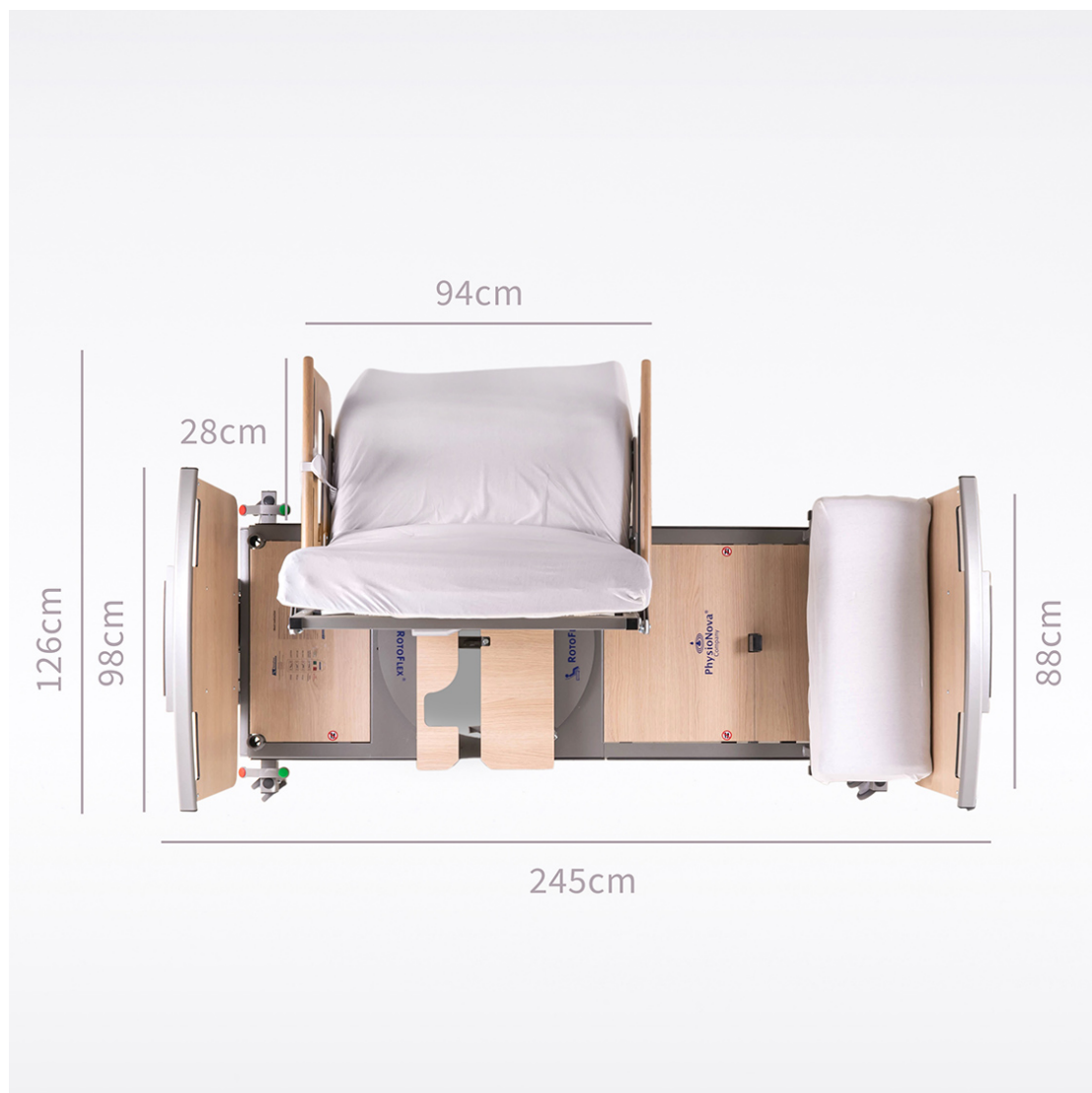
Hæve/sænke ryg og ben



Op og ned i højden som stol

Placering af sengen

Når sengen placeres, der hvor den skal stå, er det vigtigt, at der tages højde for, at man skal kunne anvende drejefunktionen, uden sengen støder ind i væggen eller andre møbler. Se illustrationen herunder, der viser, hvordan sengen fylder i rummet ved brug af drejefunktionen.



Det er også en god ide at placere sengen tæt på en stikkontakt, så der ikke er risiko for at snuble over ledningen.

Betjening af sengen

Herunder følger en beskrivelse, der forklarer, hvordan sengen betjenes og funktionerne udnyttes.

Brug af drejefunktionen

Fra liggende til siddende position:

1. Læg dig godt til rette i sengen
2. Tag fjernbetjeningen på siden af sengen og hold den røde knap med stolesymbolet inde, indtil sengen har indstillet sig som en stol og har roteret dig rundt, så du sidder med benene ud over siden af sengen
3. Rejs dig fra sengen



Fra siddende til liggende position

1. Sæt dig godt til rette i stolen med bagdelen godt inde ved ryglænet
2. Tag fjernbetjeningen på siden af sengen og hold den grønne knap med flad seng-symbolet inde indtil sengen har roteret dig tilbage ind i sengen og madras og sengebund er blevet plan igen
3. Indstil evt. hoved- og/eller ben-del ved hjælp af fjernbetjeningen, så du ligger behageligt i sengen

Højdejusterbar fod-del

RotoFlex® Basic fås med højdejusterbar fod-del, de vil sige, man kan hæve den nederste del af sengen (den del, der ikke roterer) op og ned i højden. Den højdejusterbare fod-del hæves og sænkes ved hjælp af fjernbetjeningen. Funktionen er gavnlig for borgere, der har dårligt blodomløb i benene. **Bemærk**, at hvis fod-delen er hævet, så kan sengen ikke rotere.



Brug af sengehestene

Sengen har to sengeheste på hver side: En ved hovedet og en langs siden. Du løfter sengehesten ved at trykke ind på skiven (se hvid cirkel) med den ene hånd og hæve

sengehesten med den anden hånd. Du tager sengehesten af ved at holde skiven inde og hæve sengehesten hele vejen op i lodret stilling. Holde skiven inde og løft sengehesten af.



Bremse sengen

Tryk på grøn knap ved fodenden af sengen, nu er de to bagerste hjul låst op.

Tryk på grøn knap ved hovedgavlen af sengen, nu er de to forreste hjul låst op.

Tryk på rød knap ved fodenden af sengen, nu er de to bagerste hjul låst.

Tryk på rød knap ved hovedgavlen af sengen, nu er de to forreste hjul låst.



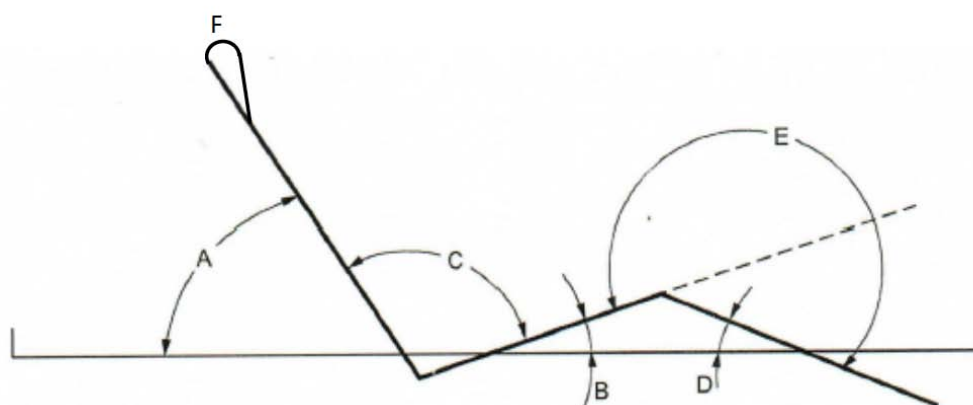
Fjernbetjeningen



Nulstilling af sengen

Fjernbetjeningen kan bruges til at nulstille sengen. Det foregår ved, at man holder den røde og den grønne knap inde i 3 sekunder, så nulstiler sengen.

Tekniske specifikationer



A = 0-83° B = 0-30° C = 0-93° E = 0-185°-200°-280° F = 5°

Vægt og belastning	
Max brugervægt	200 kg
SWL (mærkelast)	235 kg
Tilbehør max	35 kg
Hovedgavl	25 kg
Fodgavl	25 kg
Vægt, tungeste enkelt del	31,5 kg
Samlet vægt seng	155 kg
Vægt madras	15 kg

Liggeflade (4-delt med elektrisk indstilling)	
Længde (madrasmål)	208 cm
Bredde (madrasmål)	88 cm
Liggefladehøjde, min/max med 125 mm hjul	30/82 cm

Seng (ydremål)	
Længde	243 cm
Bredde	99 cm
Fristand over gulv	15 cm

Hjulsystem	
Bremsesystem	Bremses parvist
Hjultype	4 dobbelthjul
Hjuldiameter	Ø 100, 125 eller 150

EI	
	24 volt
	220Volt 50 Hz 0.6Amp
Tæthedsklasse for vand	IPX6

Sikkerhed

- Sørg for at øvrigt inventar, personer, herunder børn, holdes fri, når sengens drejefunktion anvendes
- Indstil ikke sengen i en højere højde, end der er behov for. Sengen kan med fordel hæves op i højden, når plejen skal udføres, men det er vigtigt at sænke den ned i udstigningshøjde igen derefter
- Sørg for at hele brugerens krop befinder sig korrekt inden for liggefladens mål
- Senges hjul skal altid være bremset, når sengen ikke er under transport for at undgå fald i forbindelse med ulåst seng.
- Sørg for at strømkabel eller kabel til fjernbetjening er fri og kan bevæge sig sammen med sengen, når denne justeres
- Fjernbetjeningen skal være inden for brugerens rækkevidde
- Undgå at fjernbetjeningen kommer i klemme i sengens bevægelige dele, da knapperne derved kan blive trykket ind, og sengens funktioner aktiveres
- Lad ikke børn lege i sengen eller med fjernbetjeningen
- Drejefunktionen må kun bruges med én person i sengen
- Benyt sengehestene, hvis der er risiko for fald fra sengen
- Benyt sengehestebetræk, hvis brugeren sover uroligt eller har ufrivillige bevægelser

Garanti

Der er to års garanti på en fabriksny RotoFlex® Basic. Perioden forlænges ved overholdelse af årlige serviceeftersyn via serviceaftale med Alcyon.

Garantien dækker reservedele og udbedring af fejl ved produktet i denne periode. Garantien dækker problemer, som skyldes fejl i designet eller produktionen af sengen – dog kun, såfremt sengen er blevet benyttet i overensstemmelse med denne manual. Fejl og mangler, som opstår i garanti-perioden, skal omgående indberettes til forhandleren, som afgør, om sengen skal repareres, udskiftes eller kasseres. Ukorrekt brug af sengen, misbrug og utilsigtet skade er ikke dækket af garantien, og der vil i så fald være et gebyr for reparationen. Et mindre brud på garantien vil ikke påvirke videreførelsen af garantien.

Under visse omstændigheder vil handlinger, der medfører grundlæggende skade på sengen, føre til at garantien frafalder, selvom garantiperioden ikke er udløbet. Skader, som ikke er omfattet af garantien kan f.eks. være:

- Overbelastning eller forkert anvendelse af sengen
- Vask eller rengøring, hvor rengøringsvejledningen ikke er fulgt
- Skader på fjernbetjening og kabler, der skyldes, de har været kørt over, har været tabt i væske eller lignende
- Skader på madras og polstring
- Skader på stikkontakt
- Skader på væg eller øvrigt inventar på grund af forkert placering af sengen

Ovennævnte er eksempler, og ikke en udtømmende liste.

Service og vedligehold

Vi anbefaler årligt servicetjek af RotoFlex® Basic. Her gennemgås sengens forskellige dele og evt. slidte sliddele skiftes ud. Herunder:

Sengens elektriske dele

- Gennemgå strømkabler for skader
- Undersøg strømticket
- Kontroller, at fjernbetjeningen fungerer efter hensigten

Sengens mekaniske dele

- Gennemgå alle sengens komponenter for slid, skade og korrosion
- Gennem alle sengens motorer og sikre, at de kører jævnt og for fuld styrke
- Gennemgå sengenes samlinger og sikre, at alle møtrikker, skurer m.m. er strammet
- Påfør fedt til alle bevægelige dele og fjern overskydende fedt

Sengens hjul og bremser

- Gennemgå alle hjul og sikr, at de drejer frit og har fri bevægelighed
- Afprøv bremserne for og bag

Sengehestene

- Kontroller sengehestene og sikr, at de ikke er beskadiget

Rengøring

RotoFlex® Basic kan rengøres manuelt eller i vaskeanlæg, idet den er klassificeret IP6. Sengen skal rengøres jævnligt og helst for hver ny bruger.

Manuel rengøring

Sengens metaldele rengøres med en blød, fugtig klud og et skånsomt rengøringsmiddel. Der tørres efter med en klud fugtet med rent vand og tørres efter. Trædelene rengøres med produkter, der er udviklet til træmøbler.

Det er vigtigt, at sengen er helt tør, før madrassen lægges tilbage i sengen.

Rengøring i vaskeanlæg

Alle dele på RotoFlex® Basic kan vaskes i vaskeanlægget, så der skal ikke afmonteres noget, før sengen er klar til vask.

Følg disse retningslinjer, når sengen skal desinficeres i vaskeanlæg:

- Tag el-stikket ud af stikkontakten og fjern madrassen
- Fjern den magnetiske pynteliste ved sengebunden
- Sørg for, alle stik på senge slutter tæt i stikdåserne, og at de er forseglede med dækpropper
- Sengen skal altid være kørt ned i laveste højde, når den vaskes i vaskeanlægget
- Afprøv altid sengens elektriske og mekaniske funktioner efter vask, inden sengen anvendes igen

Transport og opbevaring

RotoFlex® Basic kan skilles ad i 7 individuelle dele: Den tungest del vejer 31,5 kg.



Når sengen skal transporteres eller opbevares på depot, kan den foldes sammen og transporteres eller opbevares i sammenklappet tilstand uden ekstra vogn eller lignende.

Man behøver ikke særligt værktøj for at samle RotoFlex® Basic – de nødvendige unbrakonøgler medfølger ved levering.

Se særlig manual og videomanual ang. dette.

Tilbehør

RotoFlex® Basic leveres som standard inkl. madras og sengeheste.

Derudover kan tilkøbes følgende tilbehør:



Sengegalge

Med trekantet håndtag. Håndtagsstroppen kan justeres i længden eller fås med en automatisk tilbagekoblingsmekanisme. Bæreevne: 70 kg En infusionsflaskeholder kan eventuelt fastgøres til den øvre ende.



Gribehåndtag

Indstilleligt og låser automatisk i forudbestemte positioner. Brugeren får yderligere support under mobilisering. Håndtaget kan svinges til siden, hvis det sidder i vejen og det kan bevæges indad og justres til den enkelte borger.



Sengeheste

Sengehestene giver ekstra støtte til borgeren og de kan nemt slås til side eller fjernes helt ved behov.



Små sengeheste

De små sengeheste kan installeres i skulderområdet eller ved fødderne og giver yderligere sikkerhed og stabilitet for borgeren. Skinnerne klikkes nemt af og på på begge sider af sengen.



TriOptima® madras

Tre-lags madras, der sikrer jævn trykfordeling, forhindrer at man synker for dybt ned i madrassen og et stabiliserende lag med et forankringssystem, der integrerer madrassen med indstillingsmulighederne i RotoFlex®. 1-2 på Brandenskalaen.



Viskoelastisk pude

Specielt designet pude lavet af viskoelastisk skum. Puden holdes på plads i sengen, så den ikke glider ned eller klumper sammen, når borgeren sidder op. Indstilles nemt i højden til den enkelte borger.



Pudebetræk

Betræk, der holder puden på plads, når ryggen rejses og sengen drejer.



Højdeindstillelig fod-del

Sengen kan bestilles med hæve-/sænkbare fod-del, det vil sige det stykke af sengen, der ikke roterer. Til borgere, der har gavn af at få hævet fødderne ved sengeleje.



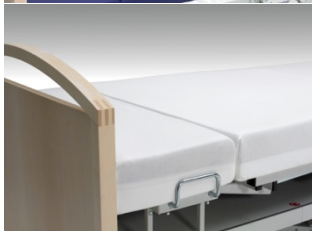
Inkontinensbetræk

Blødt og behageligt inkontinensbetræk. Kommer i to dele - et betræk til hovedmadrassen og et til fodmadrassen. Kan vaskes ved 90 grader.



Sengehestebetræk

Anvendes f.eks. til borgere, der sover uroligt eller har ufrivillige bevægelser. Kommer i sæt med 2 små og 2 store overtræk. Kan vaskes ved 60 grader.



Lagensæt, to-delt

Lagensæt i bomuld. Består af et sæt til både hovedmadrass og fod-del.

Fejlfinding

Problem:
Sengen reagerer ikke på fjernbetjeningen

- Mulig årsag: Fjernbetjeningen er ikke tilsluttet til sengen
- Mulig løsning: Sæt fjernbetjeningen til sikket på kontrolboksen

Problem:
Fjernbetjeningen er tilsluttet, men sengen reagerer ikke

- Mulig årsag: Fjernbetjeningen er defekt
- Mulig løsning: Udskift fjernbetjeningen
- Mulig årsag: Sengens motorer er ikke justerede ind og kan derfor ikke køre
- Mulig løsning: Tjek at alle stik er korrekt monteret og at der er strøm til sengen. Brug fjernbetjeningen til at nulstille sengen ved at holde rød og grøn knap nede samtidig i 3 sekunder

Problem:
Nogle af de elektriske funktioner reagerer ikke ved tryk på fjernbetjeningen, men andre gør

- Mulig årsag: Ledning er sat i forkert kontrolboks
- Mulig løsning: Sæt ledning i korrekt kontrolboks
- Mulig årsag: En motor er beskadiget
- Mulig løsning: Defekt del udskiftes
- Mulig årsag: Styring eller fjernbetjening er defekt
- Mulig løsning: Defekt del udskiftes
- Mulig årsag: Kontrolboks er defekt
- Mulig løsning: Kontrolboks udskiftes

Problem:
Sengen siger en forkert lyd, når den indstilles med fjernbetjeningen

- Mulig årsag: Motor er beskadiget
- Mulig løsning: Defekt del udskiftes
- Mulig årsag: Der er ledninger eller dele i klemme
- Mulig løsning: Hvis ledning eller sengedele er beskadiget udskiftes delen. Send sengen til service

Problem:

Sengen kan ikke køres op og ned

- Mulig årsag: Motor har mistet sin position
- Mulig løsning: Tjek at alle kabler er korrekt monteret. Nulstil sengen ved at holde den røde og den grønne knap inde samtidig i 3 sekunder.

Problem:

Sengens liggeflade er skæv, når den indstilles i højden

- Mulig årsag: Sengen er eller har været overbelastet.
- Mulig løsning: Stop anvendelse af sengen og send den til service

Problem:

Sengen skal ofte nulstilles

- Mulig årsag: Defekt på de tilsluttede enheder
- Mulig løsning: Kontroller om en af de tilsluttede enheder som f.eks. håndbetjening, aktuator eller ledninger er defekte og skift dem ud, hvis de er.

Problem:

Sengen lugter varm eller har uens kørsel

- Mulig årsag: Sengen er overbelastet
- Mulig løsning: Sengen sendes til service

Prüfningsrapport

Produkte
Products



Prüfbericht-Nr.: Test Report No.:	60255439-001	Auftrags-Nr.: Order No.:	3289110-30	Seite 1 von 5 Page 1 of 5
Kunden-Referenz-Nr.: Client Reference No.:	N/A	Auftragsdatum: Order date:	10.04.2019	
Auftraggeber: Client:	PhysioNova GmbH Im Wolfsgarten 9, 91056 ERLANGEN			
Prüfgegenstand: Test item:	Pflegebett			
Bezeichnung / Typ-Nr.: Identification / Type No.:	ROTOFlex® Basic plus			
Auftrags-Inhalt: Order content:	Mechanische Prüfung - Teilprüfung			
Prüfgrundlage: Test specification:	DIN EN 60601-2-52:04.2016 Medizinische elektrische Geräte – Teil 2-52: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von medizinischen Betten			
Wareneingangsdatum: Date of receipt:	10.04.2019			
Prüfmuster-Nr.: Test sample No.:	A000228153-001			
Prüfzeitraum: Testing period:	11.04.2019 – 23.05.2019			
Ort der Prüfung: Place of testing:	Möbelprüflabor Nürnberg			
Prüflaboratorium: Testing laboratory:	TÜV Rheinland LGA Products GmbH			
Prüfergebnis*: Test result*:	Pass			
geprüft von / tested by:				
23.05.2019 K.-H. Heider / Sachverständiger			23.05.2019 C. Prosch / Sachverständiger	
Datum Date	Name / Stellung Name / Position	Unterschrift Signature	Datum Date	Name / Stellung Name / Position
Sonstiges / Other:				
Zustand des Prüfgegenstandes bei Anlieferung: Condition of the test item at delivery:				
		Prüfmuster vollständig und unbeschädigt Test item complete and undamaged		
<p>* Legende: 1 = sehr gut 2 = gut 3 = befriedigend 4 = ausreichend 5 = mangelhaft P(ass) = entspricht o.g. Prüfgrundlage(n) F(ail) = entspricht nicht o.g. Prüfgrundlage(n) N/A = nicht anwendbar N/T = nicht getestet Legend: 1 = very good 2 = good 3 = satisfactory 4 = sufficient 5 = poor P(ass) = passed a.m. test specification(s) F(ail) = failed a.m. test specification(s) N/A = not applicable N/T = not tested</p>				
<p>Dieser Prüfbericht bezieht sich nur auf das o.g. Prüfmuster und darf ohne Genehmigung der Prüfstelle nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Dieser Bericht berechtigt nicht zur Verwendung eines Prüfzeichens. This test report only relates to the a. m. test sample. Without permission of the test center this test report is not permitted to be duplicated in extracts. This test report does not entitle to carry any test mark.</p>				

TÜV Rheinland LGA Products GmbH · Tillystraße 2 · D - 90431 Nürnberg · Tel.: +49 911 655 5225 · Fax: +49 911 655 5226
 Mail: service@de.tuv.com · Web: www.tuv.com

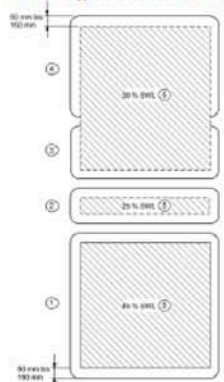
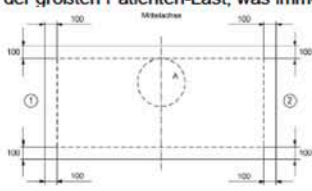
Prüfbericht-Nr.: 60255439-001
Test Report No.:

Seite 3 von 5
Page 3 of 5

Produktbeschreibung
Product description

1 Produktdetails <i>Product details</i>	Fahrbares Pflegebett mit höhenverstellbarer Liegefläche, verstellbarem Rücken und Fußteil
2 Maße / Gewicht <i>Dimensions / Weight</i>	-
3 Bedienelemente <i>Operating elements</i>	Kabelhandschalter
4 Ausstattung / Zubehör <i>Equipment / Accessories</i>	Fersentlastung, Schocklage, Sesselposition, Rollen
5 Verwendete Materialien <i>Used materials</i>	Vierkant Stahlrohrrahmen
6 Sonstiges <i>Other</i>	
Bild 1: Dauerprüfung	Bild 2: Statische Prüfung
	
Bild 3:	Bild 4:
Platzhalter	Platzhalter

Rev.01

Prüfbericht-Nr.: 60255439-001 Test Report No.:		Seite 4 von 5 Page 4 of 5	
Absatz Clause	DIN EN 60601-2-52:04.2016 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests	Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks	Bewertung Evaluation
201.9. 8.3	Festigkeitsprüfungen		
201.9. 8.3.2	Statische Kräfte aufgrund der Belastung durch Personen		
	<p>Das medizinisch genutzte Bett muß einer gleichmäßig verteilten Last von zweimal der sicheren Arbeitslast oder von 4000 N, je nachdem, welche größer ist, in der ungünstigsten Position bei waagerechter Stellung der Liegefläche standhalten können. Dauer 1 h Verteilung sicherer Arbeitslast:</p> 	<p>Sichere Arbeitslast: Kundenangabe 235 kg</p> <p>zweimal sichere Arbeitslast: 470 kg 1 Rückenteil 211,5 kg 2 Sitzteil 117,5 kg 3/4 Fußteil 141 kg</p> <p>Stellung: höchste Position Bleibende Verformung: geringer 5 mm</p>	<p>P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/></p>
201.9. 8.3.3	Dynamische Kräfte aufgrund der Belastung durch Personen		
	<p>Das Druckstück wird 10 000-mal an der Stelle A aufgebracht, und zwar mit einer Last von 1 350 N oder der größten Patienten-Last, was immer größer ist</p>  <p>Nach der oben beschriebenen Prüfung muss das medizinisch genutzte Bett noch ordnungsgemäß funktionieren und darf nach dem Entfernen des Druckstückes keine Gefährdung darstellen.</p>	<p>Patientengewicht Kundenangabe 235 kg</p> <p>Pfüllast 2350 N</p> <p>Funktion nach der Prüfung gewährleistet</p>	<p>P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/></p>

Rev.01

Prüfbericht-Nr.: 60255439-001		Seite 5 von 5	
<i>Test Report No.:</i>		Page 5 of 5	
Absatz	DIN EN 60601-2-52:04.2016	Messergebnisse - Bemerkungen	Bewertung
<i>Clause</i>	<i>Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests</i>	<i>Measuring results - Remarks</i>	<i>Evaluation</i>
201.9.	Dynamische Prüfung des Höhenverstell-Mechanismus		
8.3.3.2			
	Das medizinisch genutzte Bett wird in seine flache Stellung gebracht. Die sichere Arbeitslast wird auf der Liegefläche verteilt. Prüfung 3000-mal Die Höhenverstellung muss nach der Prüfung beim bestimmungsmäßigen Gebrauch ordnungsgemäß funktionieren und darf kein unvertretbares Risiko darstellen.	Ergebnis der Prüfung vom Danish Centre Testing No. 10.06A übernommen	P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/>

Rev.01